

Bản án số: 89/2022/HS-ST

Ngày: 27 - 5 - 2022.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 12, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Huỳnh Bá Hiệp.

Các Hội thẩm nhân dân:

1/ Ông Võ Văn Tốt.

2/ Ông Nguyễn Văn Quân.

- Thư ký phiên tòa: Ông Đỗ Ngọc Thành Nguyên – Thư ký Toà án của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Lê Cao Hưng – Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 5 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 165/2021/TLST-HS ngày 28 tháng 6 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số 286/2022/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 5 năm 2022 đối với bị cáo:

Đoàn Đức Ch; giới tính: Nam; sinh năm: 1961; sinh tại: Nam Định; nơi đăng ký nhân khẩu thường trú: Thôn 14, xã Yên Nhân, huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định; chỗ ở: Khu phố 1, phường Thạnh Lộc, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; học vấn: 7/10; nghề nghiệp: Buôn bán; con ông Đoàn Đức Th, con bà Nguyễn Thị C; có vợ Hoàng Thị Đ, có 02 con, con lớn sinh năm 1999, con nhỏ sinh năm 2006; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại. (có mặt)

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

1/ Công ty AJINOMOTO VIỆT NAM; địa chỉ: Khu công nghiệp Biên Hoà 1, phường An Bình, thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai; Người đại diện: Ông Vũ Quốc Hoàn. (vắng mặt)

2/ Công ty TNHH Quốc tế Unilever Việt Nam; Địa chỉ: Lô A2-3, khu công nghiệp Tây Bắc Củ Chi, xã Tân An Hội, huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh; người đại diện: Bà Nguyễn Thị Xuân Lan. (vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 8 giờ 15 phút ngày 19/01/2021, Đoàn Đức Ch điều khiển xe mô tô biển số 20FA-1323 chở theo nhiều mặt hàng tạp hoá trong đó có hạt nêm Knorr, bột ngọt Ajinomoto, bột giặt Aba, bột giặt Omo không rõ nguồn gốc đến trước nhà số 2/39 đường TX25, khu phố 1, phường Thanh Lộc, Quận 12 thì bị lực lượng Công an kiểm tra đưa về Công an phường Thanh Lộc xử lý.

Vật chứng thu giữ:

- 01 xe mô tô biển số 20FA-1323, số khung 0495074, số máy: 0495320. Ch khai mua lại của anh Nguyễn Văn Kh vào năm 2004 với giá 8.000.000 đồng nhưng không làm thủ tục sang tên. Qua xác minh, chiếc xe trên có chủ sở hữu là anh Nguyễn Văn Kh, sinh năm 1962, hộ khẩu thường trú: Xóm Cây Thị, xã Cổ Lũng, huyện Phú Lương, tỉnh Thái Nguyên nhưng hiện nay anh Kh không có mặt tại địa phương nên không làm việc được.

- Thu giữ khi kiểm tra phương tiện:

- + 30 gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 400g
- + 36 gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 100g
- + 25 gói hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 170g
- + 08 gói bột giặt nhãn hiệu ABA, trọng lượng 400g
- + 15 gói bột giặt nhãn hiệu ABA, trọng lượng 800g
- + 28 gói bột giặt nhãn hiệu OMO, trọng lượng 400g
- + 35 gói bột giặt nhãn hiệu OMO, trọng lượng 800g

Qua khám xét khẩn cấp chỗ ở của Đoàn Đức Ch tại nhà, Khu phố 1, phường Thanh Lộc, Quận 12 thu giữ:

Hàng hoá thành phẩm:

- 33 gói hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 170g
- 40 gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 400g
- 19 gói bột giặt nhãn hiệu ABA, trọng lượng 400g
- 05 gói bột giặt nhãn hiệu ABA, trọng lượng 800g
- 18 gói bột giặt nhãn hiệu OMO trọng lượng 400g

Nguyên liệu:

- 01 bao hạt nêm Việt trọng lượng 10kg (dùng để sản xuất hạt nêm Knorr giả)
- 01 bao bột ngọt in hình 2 con tôm trọng lượng 25kg (dùng để sản xuất bột ngọt Ajinomoto giả)

- 06 bao bột giặt nhãn hiệu Net, trọng lượng 6kg/bao (dùng để sản xuất bột giặt ABA và bột giặt OMO giả)

Bao bì:

- 06 bao bì đựng nguyên liệu bột giặt Net, trọng lượng 6kg/bao
- 03 bao bì nguyên liệu loại 02 com tôm, trọng lượng 25kg/bao
- 51 bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 140g
- 70 bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 1kg
- 42 bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 100g
- 35 bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 400g
- 03 bao bì hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 900g
- 08 bao bì hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 400g
- 36 bao bì hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 170g
- 03 bao bì bột giặt OMO loại 800kg
- 01 bao bì bột giặt OMO loại 400g
- 02 thùng giấy in chữ hạt nêm Việt
- 02 thùng giấy in chữ bột giặt Net

Công cụ, phương tiện: 01 máy ép nhiệt nhãn hiệu Tân Tân; 01 thau nhựa màu đỏ; 01 thìa kim loại; 01 ca nhựa màu trắng; 01 ca nhựa màu xanh; 01 đáy chai nhựa.

Tại Cơ quan điều tra Đoàn Đức Ch khai nhận: Ch làm nghề buôn bán tạp hoá dạo tại các khu công nghiệp ở tỉnh Bình Dương. Do thấy mặt hàng đang được bán trên thị trường như hạt nêm Knorr, bột ngọt Ajinomoto, bột giặt ABA, bột giặt OMO dễ tiêu thụ và có lợi nhuận cao nên khoảng tháng 6/2020, Đoàn Đức Ch đã nảy sinh ý định tự mình sản xuất (làm giả) các mặt hàng trên để bán kiếm lời. Để thực hiện hành vi trên, Ch đến khu vực chợ Tam Bình, quận Thủ Đức để mua các loại nguyên liệu như bột ngọt có hình 02 con tôm loại 25kg với giá 930.000 đồng/bao, hạt nêm Việt loại 10kg với giá 300.000 đồng/bao, bột giặt NET loại 6kg với giá 98.000/bao và bao bì tương ứng với giá từ 1000 đồng đến 1400 đồng/chiếc rồi mang về nhà Khu phố 1, phường Thạnh Lộc, Quận 12 cất giấu và tự mình sản xuất các loại hàng giả với quy trình như sau:

Đoàn Đức Ch cho nguyên liệu vào 01 chậu nhựa rồi dùng ca nhựa xúc nguyên liệu vào trong các bao bì tương ứng, cân đo cho đủ trọng lượng in trên các loại bao bì. Sau đó hàn kín miệng bao bì bằng máy ép nhiệt là được các gói hạt nêm Knorr, bột ngọt Ajinomoto, bột giặt ABA, bột giặt OMO thành phẩm cho vào các thùng carton để trong nhà rồi chở đi tiêu thụ.

Hàng ngày Ch điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda biển số 20FA-1323 chở các loại hàng giả do mình tự sản xuất và các loại hàng tạp hoá khác đi tiêu thụ tại các khu công nghiệp ở tỉnh Bình Dương. Số hàng hoá là hạt nêm Knorr, bột ngọt Ajinomoto, bột giặt ABA, bột giặt OMO Ch bán cho các cửa hàng tạp

hoá và công nhân tại khu vực các khu công nghiệp, giao dịch bằng tiền mặt và không ghi lại sổ sách gì. Giá bán từng loại cụ thể như sau:

01 gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 100g bán với giá 4.000 đồng.

01 gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 140g bán với giá 6.000 đồng.

01 gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 400g bán với giá 16.000 đồng.

01 gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 1kg bán với giá 35.000 đồng.

01 gói hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 170g bán với giá 9.000 đồng.

01 gói hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 900g bán với giá 35.000 đồng.

01 gói hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 400g bán với giá 19.000 đồng.

01 gói bột giặt nhãn hiệu ABA, trọng lượng 400g bán với giá 9.000 đồng.

01 gói bột giặt nhãn hiệu ABA, trọng lượng 800g bán với giá 19.000 đồng.

01 gói bột giặt nhãn hiệu OMO, trọng lượng 400g bán với giá 9.000 đồng.

01 gói bột giặt nhãn hiệu OMO, trọng lượng 800g bán với giá 19.000 đồng.

Qua xác minh nhãn hiệu bột ngọt Ajinomoto; hạt nêm Knorr; bột giặt OMO và ABA, được Sở Khoa học và Công nghệ Thành phố Hồ Chí Minh cung cấp các chủ sở hữu nhãn hiệu là Công ty Ajinomoto Việt Nam, Công ty TNHH Unilever Việt Nam và Công ty TNHH SX – TM Đại Việt Hương đã đăng ký bảo hộ nhãn hiệu cho sản phẩm bột ngọt, hạt nêm và bột giặt đến nay vẫn còn hiệu lực. Đồng thời, các Công ty trên còn xác nhận toàn bộ tang vật thành phẩm mà Công an quận 12 thu giữ của Đoàn Đức Ch là hàng giả mạo, không phải là hàng hóa do Công ty sản xuất. Các Công ty cũng không ủy quyền hay cho phép cho Đoàn Đức Ch sản xuất các sản phẩm trên.

Kết luận giám định số 0017a/N3.21/TĐ và 0017b/N3.21/TĐ cùng ngày 22/02/2021 của Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 3 kết luận: Hạt nêm Knorr (loại 170g) và bột ngọt Ajinomoto (loại 400g; 100g) do Đoàn Đức Ch sản xuất có bao bì, ghi nhãn và thành phần chất lượng không đồng nhất với mẫu hạt nêm Knorr và bột ngọt Ajinomoto cùng loại do Công ty quốc tế Unilever Việt Nam và Công ty Ajinomoto Việt Nam sản xuất.

Về đánh giá mức độ an toàn thực phẩm của mẫu giám định đối với người sử dụng thì chưa đủ cơ sở để đánh giá do không có các thông tin liên quan đến nguồn gốc, điều kiện, quy trình sản xuất và liều lượng sử dụng.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 63/KL-HĐĐGTS ngày 08/4/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự Quận 12, có kết luận trị giá như sau: 70 gói ghi nhãn hiệu Ajinomoto loại 400g, 36 gói ghi nhãn hiệu Ajinomoto loại 100g và 58 gói ghi nhãn hiệu Knorr loại 170g tương đương với hàng thật có

tổng giá trị là 3.193.000 đồng; chất tẩy rửa (bột giặt nhãn hiệu OMO, ABA) tương đương với số lượng hàng thật có giá trị là 3.116.125 đồng.

Từ tháng 6/2020 đến khi bị phát hiện Ch đã thu lợi bất chính số tiền khoảng 15.000.000 đồng từ việc bán các loại hàng giả do Ch sản xuất.

Tại Cáo trạng số 141/CT-VKS ngày 21/6/2021, Viện kiểm sát nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh truy tố Đoàn Đức Ch về tội “Sản xuất, buôn bán hàng giả là phụ gia thực phẩm” theo quy định tại khoản 1 Điều 193 Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Đối với hành vi sản xuất hàng giả mạo nhãn hàng hóa, bao bì hàng hóa là chất tẩy rửa (bột giặt nhãn hiệu OMO, ABA) tương đương với số lượng hàng thật có giá trị là 3.116.125 đồng. Do chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự nên Công an Quận 12 đã ra quyết định xử phạt hành chính đối Đoàn Đức Ch với số tiền 14.500.000 đồng và tịch thu, tiêu hủy các vật chứng liên quan.

Đối với đối tượng đã bán công cụ, bao bì, tem nhãn phục vụ việc sản xuất hàng giả trên của Ch: Cơ quan điều tra Công an Quận 12 sẽ tiếp tục điều tra xác minh làm rõ và đề nghị xử lý sau.

Tại phiên tòa,

Bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Kiểm sát viên tham gia phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị tuyên bố bị cáo phạm tội “Sản xuất, buôn bán hàng giả là phụ gia thực phẩm”.

Xử phạt bị cáo từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 04 năm đến 05 năm theo khoản 1 Điều 193, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Buộc bị cáo nộp lại số tiền thu lợi bất chính 15.000.000 đồng.

Miễn áp dụng hình phạt tiền bổ sung đối với bị cáo.

Về vật chứng vụ án: Đề nghị giải quyết theo quy định pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét thấy: Khoảng 8 giờ 15 phút ngày 19/01/2021, Đoàn Đức Ch điều khiển xe mô tô biển số 20FA-1323 chở theo nhiều mặt hàng tạp hoá trong đó có hạt nêm Knorr, bột ngọt Ajinomoto không rõ nguồn gốc. Khi Ch đến trước nhà số 2/39 đường TX25, Khu phố 1, phường Thanh Lộc, Quận 12 thì bị lực lượng Công an kiểm tra, đồng thời khám xét khẩn cấp chỗ ở của Đoàn Đức Ch tại nhà, Khu phố 1, phường Thanh Lộc, Quận 12. Công an thu giữ của Ch: 70 gói ghi nhãn hiệu Ajinomoto loại 400g, 36 gói ghi nhãn hiệu Ajinomoto loại 100g và 58 gói ghi nhãn hiệu Knorr loại 170g. Đây là hàng giả, do Ch mua hàng giá rẻ về làm giả hàng có thương hiệu để bán. Số lượng hàng giả tương đương với hàng thật có tổng giá trị là 3.193.000 đồng. Như vậy, bị cáo Ch đã có hành vi làm giả phụ gia thực phẩm đem đi bán, hành vi sản xuất và buôn bán phụ gia thực phẩm giả của bị cáo là có liên quan với nhau. Do đó, Hội đồng xét xử có cơ sở xác định hành vi của bị cáo đã phạm tội “Sản xuất, buôn bán hàng giả là phụ gia thực phẩm”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 193 Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[3] Xét thấy: Đối với hàng giả là bột giặt, số lượng hàng giả tương đương số lượng hàng thật có giá trị là 3.116.125 đồng, chưa đủ cơ sở xử lý hình sự. Công an Quận 12 đã xử phạt vi phạm hành chính nên không đề cập giải quyết.

[4] Xét thấy: Bị cáo đã thành khẩn khai báo, thực sự ăn năn hối cải đây là hai tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) nên Hội đồng xét xử giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[5] Xét thấy: Bị cáo có nơi cư trú cụ thể rõ ràng, có nhân thân tốt, có khả năng tự cải tạo và có nhiều tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017). Bị cáo mua hàng giá rẻ về làm giả nhãn hiệu có thương hiệu để bán giá cao hơn, số lượng hàng giả bị thu giữ có giá trị thấp và bị cáo mới phạm tội lần đầu nên Hội đồng xét xử nhận thấy không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà cho hưởng án treo với một thời gian thử thách nhất định và thực hiện các nghĩa vụ trong thời gian thử thách theo quy định của Luật Thi hành án hình sự được quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) cũng đủ để cải tạo, giáo dục đối với bị cáo.

[6] Xét thấy, bị cáo có hoàn cảnh khó khăn nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt tiền bổ sung đối với bị cáo.

[7] Đối với số tiền thu lợi bất chính bị cáo khai, ngoài lời khai của bị cáo thì không có gì chứng minh nên Hội đồng xét xử không có cơ sở buộc bị cáo nộp lại.

[8] Đối với đối tượng đã bán công cụ, bao bì, tem nhãn phục vụ việc sản xuất hàng giả trên của bị cáo. Cơ quan điều tra Công an Quận 12 sẽ tiếp tục điều tra xác minh làm rõ và đề nghị xử lý sau nên không đề cập giải quyết.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Công ty TNHH Quốc tế Unilever Việt Nam, Công ty Ajinomoto Việt Nam không có yêu cầu bồi thường về dân sự nên không đề cập giải quyết.

[10] Về vật chứng vụ án:

[10.1] Các vật chứng Cơ quan điều tra Công an Quận 12 đã xử lý thì không đề cập giải quyết.

[10.2] 01 xe mô tô biển số 20FA-1323, số khung 0495074, số máy: 0495320 là phương tiện phạm tội. Ch khai mua lại của anh Nguyễn Văn Kh nhưng không làm thủ tục sang tên. Qua xác minh, anh Nguyễn Văn Kh, sinh năm 1962, hộ khẩu thường trú: Xóm Cây Thi, xã Cổ Lũng, huyện Phú Lương, tỉnh Thái Nguyên nhưng hiện nay anh Kh không có mặt tại địa phương nên không làm việc được. Xét thấy, do xe không rõ chủ sở hữu, bị cáo sử dụng làm phương tiện phạm tội nên Giao cho Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền thông báo tìm kiếm chủ sở hữu chiếc xe trên trong thời hạn 01 năm. Hết thời hạn mà không xác định được chủ sở hữu thì tịch thu, nộp ngân sách nhà nước.

[10.3] 70 gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 400g; 36 gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 100g; 58 gói hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 170g; 01 bao hạt nêm Việt trọng lượng 10kg (dùng để sản xuất hạt nêm Knorr giả); 01 bao bột ngọt in hình 2 con tôm trọng lượng 25kg (dùng để sản xuất bột ngọt Ajinomoto giả); 03 bao bì nguyên liệu loại 02 com tôm trọng lượng 25kg/bao; 51 bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 140g; 70 bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 1kg; 42 bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 100g; 35 bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 400g; 03 bao bì hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 900g; 08 bao bì hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 400g; 36 bao bì hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 170g; 02 thùng giấy in chữ hạt nêm Việt; 01 máy ép nhiệt nhãn hiệu Tân Tân; 01 thau nhựa màu đỏ; 01 thìa kim loại; 01 ca nhựa màu trắng; 01 ca nhựa màu xanh; 01 đáy chai nhựa – là vật cấm lưu hành, công cụ, phương tiện phạm tội nên tịch thu, tiêu hủy theo điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[11] Về án phí: Theo Điều 12, Điều 15, Điều 23 Nghị quyết Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, bị cáo đã hơn 60 tuổi nên là người cao tuổi và có đơn đề nghị miễn nộp án phí hình sự sơ thẩm. Vì vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận miễn nộp án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Đoàn Đức Ch phạm tội “Sản xuất, buôn bán hàng giả là phụ gia thực phẩm”.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 193, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Đoàn Đức Ch 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 04 (bốn) năm kể từ ngày tuyên án. Giao bị cáo Đoàn Đức Ch cho Ủy ban nhân dân phường Thanh Lộc, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về vật chứng vụ án: Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu, tiêu hủy:

70 (bảy mươi) gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 400g; 36 (ba mươi sáu) gói bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 100g; 58 (năm mươi tám) gói hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 170g; 01 (một) bao hạt nêm Việt trọng lượng 10kg (dùng để sản xuất hạt nêm Knorr giả); 01 (một) bao bột ngọt in hình 2 con tôm trọng lượng 25kg (dùng để sản xuất bột ngọt Ajinomoto giả); 03 (ba) bao bì nguyên liệu loại 02 com tôm trọng lượng 25kg/bao; 51 (năm mươi mốt) bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 140g; 70 (bảy mươi) bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 1kg; 42 (bốn mươi hai) bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 100g; 35 (ba mươi lăm) bao bì bột ngọt nhãn hiệu Ajinomoto trọng lượng 400kg; 03 (ba) bao bì hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 900g; 08 (tám) bao bì hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 400g; 36 (ba mươi sáu) bao bì hạt nêm nhãn hiệu Knorr trọng lượng 170g; 02 (hai) thùng giấy in chữ hạt nêm Việt; 01 (một) máy ép nhiệt nhãn hiệu Tân Tân; 01 (một) thau nhựa màu đỏ; 01 (một) thìa kim loại; 01 (một) ca nhựa màu trắng; 01 (một) ca nhựa màu xanh; 01 (một) đáy chai nhựa.

Giao cho Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền thông báo tìm kiếm chủ sở hữu 01 (một) xe mô tô biển số 20FA-1323, số khung: 0495074, số máy: 0495320 trong thời hạn 01 năm. Hết thời hạn mà không xác định được chủ sở hữu thì tịch thu, nộp ngân sách nhà nước.

(Theo Quyết định chuyển vật chứng số 120/QĐ-VKS ngày 21/6/2021 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 12).

Về án phí: Căn cứ vào Điều 12, Điều 15, Điều 23 Nghị quyết Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, bị cáo Đoàn Đức Ch được miễn nộp án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Đối với người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày họ nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Đã giải thích chế định án treo và nghĩa vụ trong thời gian thử thách theo quy định của Luật Thi hành án hình sự cho bị cáo được hưởng án treo.

Nơi nhận:

- TAND Tp.Hồ Chí Minh; (1)
- VKSND Tp.Hồ Chí Minh; (1)
- VKSND Quận 12; (2)
- Chi cục THADS Quận 12; (1)
- Sở Tư pháp Tp.Hồ Chí Minh; (1)
- Phòng hồ sơ NVCS (PC.53); (1)
- Thi hành án hình sự; (6)
- Bị cáo; (1)
- Những người tham gia tố tụng khác; (2)
- Lưu VT, hồ sơ vụ án. (2) (18)

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Huỳnh Bá Hiệp